

In pcedēti cā audim⁹ qm̄ x̄p̄s vixit dya⁹ p passionē
 Com audiam⁹ qm̄ m̄ vixit eūdem p passionē
 Quā que x̄p̄s in sua passionē tollerābat
 h̄ et m̄ p mīrā passionem portabat
 O lam qui tūstierunt pedes filii sui a man⁹
 p passionē tūstierunt sacrissime mīris ped⁹
 Antea que lac⁹ filii sui mortui pforauerunt
 p passionē cor mīris mīris penetrarunt
 A culei spīrū qui caput x̄p̄s pupusunt
 p passionē cor gemitus eius vulnerarunt
 O labiul acutissimarū lēz qd̄ x̄p̄s audiuit
 p passionē itēm m̄ mīrā pūstuit
 Sic x̄p̄s sup̄avit dya⁹ p sua passionem
 ita ē sup̄avit cū m̄ p mīrā passionē
 A tūm passionis x̄p̄s qd̄ se armavit

الخر خطا من كل الجليليين إذا صايتهم هذه الاعوجاج
 لا أقول لكم انم تتوبوا لكم فانتم تملكون هكذا
 وأوليك الثمانيه عشر الذين سقط عليهم البرج
 في سبيو حيا وقتلهم انتظنوا انهم ان يخرجوا من
 جميع الناس الذين يسكنون ياروشليم كلا وأقول
 لكم انكم انم تتوبوا انجيحكم تملكون هكذا
 وقال لهم هذا المثل شجرة بين كانت لواحدهم ورسه
 في كرمه جاء طلب فيها ثمره فلما لم يجد قال

Ukázky písma středověkých rukopisů

Neboť napřed poznamenati dlužno, že nejjistějši, nežli mládence, jest osud panny.

Zřídka může ona sama los svůj si určit: ona musí gegg očekávat. Zřídka může sobě sama muže zvoliti, s nímž radost a žalost svého života ráda by sdílela: ona musí čekati. Málo kdy mívá ona svého gměnj tolik, aby se samostatně vyživila a uchránila; ona dostává výživu i ochranu. Bažto aud onoho pohlavj, kteréž, gsauc slabšjho osudj a menšjch schopnostj, v bauči obecného života gednati nemůže, bývá ona gakožto wždycky nedospělá před zákony považována, a musí své záležitosti ve veřejném životě cizým lidem k obstarávání a k hágenj svěřiti.

Ukázka textu z roku 1851 (Křesťana poklad domácí)